



## **AVIZ**

**referitor la proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între Ministerul Educației și Cercetării din România și Agenția Universitară a Francofoniei (AUF) relativ la Biroul Europa centrală și orientală al Agenției Universitare a Francofoniei, semnat la București, la 15 noiembrie 2001**

Analizând proiectul de Lege pentru ratificarea Acordului între Ministerul Educației și Cercetării din România și Agenția Universitară a Francofoniei (AUF) relativ la Biroul Europa centrală și orientală al Agenției Universitare a Francofoniei, semnat la București, la 15 noiembrie 2001, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.92 din 30.05.2002,

## **CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de lege**, cu următoarele observații și propuneri:

1. Prin acest Acord, Ministerul Educației și Cercetării și-a asumat sarcina de a pune la dispoziție, în mod gratuit, localurile necesare funcționării Agenției Universitare a Francofoniei (art.1.2), iar Partea română urmează să acorde **avantaje, garanții și scutiri** în beneficiul acesteia. Fiind vorba de angajamente cu caracter financiar, Acordul urmează, potrivit dispozițiilor art.4 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, să fie supus ratificării de către Parlament prin lege.

Prin obiectul său, proiectul de lege face parte din categoria legilor ordinare.

2. Referirea care se face în **preambulul** proiectului de lege, la actul normativ ce-i constituie temeiul juridic, ar trebui să redea denumirea completă a acestuia, respectiv “Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor”.

3. Întrucât proiectul de lege are un singur articol, acesta urmează a fi marcat ca “**Articol unic**” nu “art.1”.

4. La Articolul unic, pentru a se ține seama de **regula alternatului** care se aplică în acordurile bilaterale, prima dintre Părți care trebuie menționată este **Ministerul Educației și Cercetării din România**, așa cum este, de altfel, în titlu.

Totodată, pentru o redactare adecvată, sugerăm ca atât în titlu, cât și în articolul unic, să fie înlocuit cuvântul “**relativ**” prin expresia “**cu privire la**”.

#### 5. La textul Acordului:

a) Semnalăm că **în titlul și preambulul acordului** nu s-a ținut seama de **regula alternatului** fiind de aceea necesară revederea textului spre a elimina această inadvertență. La fel urmează să se procedeze în cazul **art.6**, precum și în legătură cu semnăturile.

Menționăm totodată că documentul ce a fost semnat la 10 iunie 1994 de cele două părți a fost un **Acord** și nu o convenție.

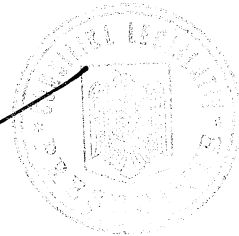
b) La **art.4** textul nu este suficient de precis, deoarece nu rezultă ce ar trebui să se înțeleagă prin sintagma “**anumite avantaje, garanții și scutiri**”, în condițiile în care organizațiile internaționale sau regionale din cadrul Organizației Națiunilor Unite se bucură, oricum, de **imunități și privilegii**.

c) La **art.7 (alin.2)**, ar fi trebuit să se precizeze dacă vor fi admise eventuale amendamente aduse la Acord, precum și modul în care acestea ar intra în vigoare.

d) La **clauza finală**, exprimarea corectă ar fi fost aceea de “făcut ... în **două** exemplare originale ... toate fiind egal autentice”, nu în “dublu exemplar”.

6. Semnalăm că **Expunerea de motive** a fost doar avizată, nu semnată de Ministerul Afacerilor Externe în calitate de coinițiator, deși potrivit dispozițiilor art.7 din Legea nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, “Ministerul Afacerilor Externe prezintă Guvernului, singur sau, după caz, împreună cu celelalte ministere, propunerile cu privire la ratificarea ... acordurilor ...”.

PREȘEDINTE  
  
Dragoș ILIESCU



București

Nr. 413/31.05.2002